

Commission Regulation (EC) No 1471/2007 of 13 December 2007  
amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for  
applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description,  
designation, presentation and protection of certain wine sector products

COMMISSION REGULATION (EC) No 1471/2007

of 13 December 2007

amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for  
applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description,  
designation, presentation and protection of certain wine sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on common  
organisation of the market in wine<sup>(1)</sup>, and in particular Article 53(1) thereof,

Whereas:

- (1) The list of terms set up in Article 28 of Commission Regulation (EC) No 753/2002<sup>(2)</sup>,  
has to be completed with the appropriate terms used by Denmark.
- (2) The list of traditional specific terms set up in Article 29 of Regulation (EC) No  
753/2002 and in Annex III to that Regulation have to be adapted in accordance with the  
appropriate terms used by Germany, Slovenia and Slovakia.
- (3) Bearing in mind that Germany has amended its legislation with effect from 1 August  
2007, the amendments made in this Regulation concerning that Member State should  
also apply from that date, in order to avoid any trade disruption at Community level.
- (4) Regulation (EC) No 753/2002 should, therefore, be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the  
Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 753/2002 is amended as follows:

1. In the first paragraph of Article 28 the following indent is added:  
— “regional vin” in the case of table wines originating in Denmark,
2. Article 29 is amended as follows:
  - (a) in paragraph 1, point (b) is replaced by the following:
    - (b) Germany:  
accompanying the indication of origin of the wine

- “Qualitätswein”,
- “Prädikatswein”, supplemented by “Kabinett”, “Spätlese”, “Auslese”, “Beerenauslese”, “Trockenbeerenauslese” or “Eiswein”,
- “Qualitätswein mit Prädikat”, supplemented by “Kabinett”, “Spätlese”, “Auslese”, “Beerenauslese”, “Trockenbeerenauslese” or “Eiswein” until 1 August 2009;

(b) in paragraph 1, point (o) is replaced by the following:

(o) Slovenia:

- “kakovostno vino z zaščitenim geografskim poreklom” or “kakovostno vino ZGP”; these terms may be supplemented by the expression “mlado vino”,
- “vino s priznanim tradicionalnim poimenovanjem”, “vino PTP” or “renome”,
- “vrhunsko vino z zaščitenim geografskim poreklom”, “vrhunsko vino ZGP” or “eminentno”; this term may be accompanied by “pozna trgatev”, “izbor”, “jagodni izbor”, “suhi jagodni izbor”, “ledeno vino”, “vino iz sušenega grozdja”, “arhivsko vino”, “arhiva”, “starano vino” or “slamno vino”;

(c) in paragraph 1, point (p) is replaced by the following:

(p) Slovakia:

names accompanying the indication of origin of the wine:

- “akostné víno”,
- “akostné víno s prívlastkom” plus “kabinetné”, “neskorý zber”, “výber z hrozna”, “bobuľový výber”, “hrozienský výber”, “cibébový výber”, “slamové víno”, “ľadový zber”,

as well as the following expressions:

- “esencia”,
- “forditáš”,
- “másláš”,
- “samorodné”,
- “výberová esencia”,
- “výber ... putňový”, completed by the numbers 3-6.;

(d) in paragraph 2, point (a) is deleted;

(e) in paragraph 2, the following point is added:

(j) Slovakia:

- “sekt vinohradníckej oblasti”,
- “pestovateľský sekt”.

3. Annex III is amended in accordance with the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Article 1(2)(a) and (d) and Article 1(3) shall apply from 1 August 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 December 2007.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

*Status: This is the original version (as it was originally adopted).*

## ANNEX

The rows for Germany in Annex III to Regulation (EC) No 753/2002 are replaced by the following rows:

<b>‘GERMANY</b>					
<b>Traditional specific terms referred to in Article 29</b>					
Qualitätswein	All	Quality wine psr	German		
Qualitätswein mit Prädikat <sup>a</sup> / Q.b.A. m. Pr./ Prädikatswein	All	Quality wine psr	German		
Auslese	All	Quality wine psr	German	—	Switzerland
Beerenauslese	All	Quality wine psr	German		
Eiswein	All	Quality wine psr	German		
Kabinett	All	Quality wine psr	German		
Spätlese	All	Quality wine psr	German	—	Switzerland
Trockenbeerenauslese	All	Quality wine psr	German		
<b>Terms referred to in Article 28</b>					
Landwein	All	Table wine with GI	German		
<b>Additional traditional terms referred to in Article 23</b>					
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl,	Quality wine psr	German		

<sup>a</sup> This traditional specific term can be used for wine bottled before 1 August 2009.’

*Status: This is the original version (as it was originally adopted).*

	Bühlertal, Neuweier/ Baden-Baden				
Badisch Rotgold	Baden	Quality wine psr	German		
Ehrentrudis	Baden	Quality wine psr	German		
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Table wine with GI Quality wine psr	German		
Klassik <i>or</i> Classic		Quality wine psr	German		
Liebfrau(en)mi	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Quality wine psr	German		
Riesling- Hochgewächs	All	Quality wine psr	German		
Schillerwein	Württemberg	Quality wine psr	German		
Weißherbst	All	Quality wine psr	German		
Winzersekt	All	Quality sparkling wine psr	German		

**a** This traditional specific term can be used for wine bottled before 1 August 2009.’

---

**Status:** This is the original version (as it was originally adopted).

---

- (1) [OJ L 179, 14.7.1999, p. 1](#). Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1791/2006 ([OJ L 363, 20.12.2006, p. 1](#)).
- (2) [OJ L 118, 4.5.2002, p. 1](#). Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1207/2007 ([OJ L 272, 17.10.2007, p. 23](#)).